

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

## JUDGMENTS TO BE RENDERED IN APPEALS

**October 31, 2016**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada announced today that judgments in the following appeals will be delivered at 9:45 a.m. EDT on Thursday, November 3, and Friday, November 4, 2016. This list is subject to change.

## PROCHAINS JUGEMENTS SUR APPELS

**Le 31 octobre 2016**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada annonce que jugements seront rendus dans les appels suivants le jeudi 3 novembre et le vendredi 4 novembre 2016, à 9 h 45 HAE. Cette liste est sujette à modifications.

---

**03/11/2016**

*Scott Diamond v. Her Majesty the Queen in Right of Newfoundland and Labrador et al.* (N.L.) ([36816](#))

**04/11/2016**

*City of Edmonton v. Edmonton East (Capilano) Shopping Centres Limited (as represented by AEC International Inc.)* (Alta.) ([36403](#))

**36816** *Scott Diamond v. Her Majesty the Queen*  
(N.L.) (Criminal) (As of Right)

Constitutional law - Charter of Rights - Search and seizure - Arbitrary detention - Remedy - Whether the Court of Appeal erred when it concluded that the police officer's inspection of the accused's vehicle was authorized by law and did not constitute a search - Whether the Court of Appeal erred when it determined that the accused's arrest for possession of the knife pursuant to s. 88 of the *Criminal Code* was lawful - Whether the Court of Appeal erred when it determined that the accused's rights under the *Charter* were not infringed.

Mr. Diamond was convicted of one count of unlawful possession of a weapon dangerous to the public peace and of one count of possession of cocaine for the purpose of trafficking. He was pulled over at night while driving his pick-up truck over the speed limit. While Mr. Diamond was searching for his driver's licence and the vehicle registration, the officer spotted an unsheathed hunting-type knife with his flashlight. Mr. Diamond was arrested for possession of a weapon dangerous to the public peace. He was then subjected to a pat-down search at roadside, which revealed a small bag of cocaine. A subsequent strip-search at the police detachment led to the discovery of 28 additional small

bags of cocaine.

At trial, Mr. Diamond argued that the search of his vehicle was a warrantless search in violation of s. 8 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, that his arrest was unlawful and in violation of s. 9 of the *Charter*, and that all of the evidence should be excluded under s. 24(2) of the *Charter*. The trial judge found that the officer's actions at the side of the road did not constitute a search, that the seizure of the knife was justified, that the officer had reasonable and probable grounds to arrest Mr. Diamond and that the seizure of the cocaine was justifiable and incidental to the arrest. The majority of the Court of Appeal upheld the trial judge's conclusions and dismissed the appeal. White J.A., dissenting, would have allowed the appeal, ordered that all evidence be excluded, and entered verdicts of acquittal in respect of all charges. He was of the view that there was a warrantless search but that it was justified for officer safety reasons. However, he found that the officer did not have reasonable and probable grounds to arrest Mr. Diamond and therefore that the arrest violated s. 9 of the *Charter*. Because the arrest was unlawful, in his view, it followed that the search incident to the arrest was unlawful and a violation of Mr. Diamond's s. 8 *Charter* rights. He concluded that the knife and the cocaine should be excluded under s. 24(2) of the *Charter* not to bring the administration of justice into disrepute.

**36816** *Scott Diamond c. Sa Majesté la Reine*  
(T.-N.-L.) (Criminelle) (De plein droit)

Droit constitutionnel - Charte des droits - Fouilles, perquisitions et saisies - Détention arbitraire - Réparation - La Cour d'appel a-t-elle commis une erreur lorsqu'elle a conclu que l'inspection du véhicule de l'accusé par l'agent de police était autorisée par la loi et ne constituait pas une perquisition? - La Cour d'appel a-t-elle commis une erreur lorsqu'elle a jugé légale l'arrestation de l'accusé effectuée en vertu de l'art. 88 du *Code criminel* pour possession d'un couteau? - La Cour d'appel a-t-elle fait erreur lorsqu'elle a jugé qu'il n'y avait pas eu atteinte aux droits garantis à l'accusé par la *Charte*?

Monsieur Diamond a été déclaré coupable de possession illégale d'une arme dangereuse pour la paix publique et de possession de cocaïne en vue d'en faire le trafic. La police a arrêté sa camionnette pendant la nuit pour excès de vitesse. Pendant que M. Diamond fouillait pour trouver son permis de conduire et les enregistrements du véhicule, l'agent a remarqué dans le faisceau de sa lampe de poche un couteau de chasse sans étui. Il a arrêté M. Diamond pour possession d'une arme dangereuse pour la paix publique. L'agent lui a fait subir une fouille par palpation en bordure de la route et a trouvé sur lui un petit sac de cocaïne. Une fouille à nu à laquelle il a été procédé au poste a révélé 28 autres petits sacs de cocaïne.

Au procès, M. Diamond a plaidé que la perquisition de son véhicule avait été faite sans mandat, en contravention à l'art. 8 de la *Charte canadienne des droits et libertés*, que son arrestation était illégale et violait l'art. 9 de la *Charte* et que la preuve recueillie devait être écartée en vertu du par. 24(2) de la *Charte*. Selon le juge du procès, les actes effectués par l'agent en bordure de la route ne constituaient pas une perquisition, la saisie du couteau était justifiée, l'agent avait des motifs raisonnables et probables d'arrêter M. Diamond et la saisie de la cocaïne était légale et accessoire à l'arrestation. Les juges majoritaires de la Cour d'appel ont confirmé les conclusions du juge du procès et rejeté l'appel. Le juge White, dissident, était d'avis d'accueillir l'appel, d'ordonner que toute la preuve soit écartée et d'inscrire des acquittements à l'égard de toutes les accusations. Selon le juge White, l'agent avait procédé à la perquisition sans mandat, mais cette dernière était nécessaire pour sa sécurité. Toutefois, à son avis, l'agent n'avait pas de motifs raisonnables et probables d'arrêter M. Diamond. L'arrestation enfreignait donc l'art. 9 de la *Charte*. Comme l'arrestation était illégale, la fouille accessoire à l'arrestation était donc illégale et enfreignait les droits que l'art. 8 de la *Charte* garantit à M. Diamond. Selon le juge White, il fallait écarter le couteau et la cocaïne en vertu du par. 24(2) pour éviter que l'administration de la justice soit déconsidérée.

**36403** *City of Edmonton v. Edmonton East (Capilano) Shopping Centres Limited (as represented by AEC International Inc.) and Assessment Review Board for the City of Edmonton*  
(Alta.) (Civil) (By Leave)

Administrative law - Appeals - Standard of review - Composite Assessment Review Board - Jurisdiction - Appeal of shopping centre tax assessment - City assessor requesting assessment of centre be increased based on different categorization of centre - Board accepting assessor's argument in part - Assessment increasing by approximately \$9.5 million - Lower courts finding City assessor cannot effectively mount a cross-complaint and seek an increase in assessment at this stage - Whether a statutory appeal provision rebuts presumption of reasonableness when a tribunal

is interpreting its home statute or a closely related statute - In determining whether legislative intent rebuts presumption of reasonableness, how should statutory appeal clause and other factors be considered - Whether Review Board had jurisdiction to decide that underlying policies of fairness and equity allow it to increase a property assessment at request of municipality - *Municipal Government Act*, R.S.A. 2000, c. M-26.

The respondent shopping centre was assessed for tax purposes at \$31,328,500. It brought a complaint against the assessment to the Assessment Review Board for the City of Edmonton (“Review Board”). A new city assessor took responsibility for the file and disagreed with the categorization of the mall and applied to the Review Board proceeding to have the assessment increased.

The Review Board accepted the assessor’s argument in part and increased the assessment to \$40,795,500. The shopping centre sought leave to appeal this decision and it was granted. The Court of Queen’s Bench allowed the appeal and remitted it back to the Review Board. The Court of Appeal dismissed the appeal.

**36403 *Ville d’Edmonton c. Edmonton East (Capilano) Shopping Centres Limited (représentée par AEC International Inc.) et Commission de révision de l’évaluation foncière de la ville d’Edmonton***  
(Alb.) (Civile) (Sur autorisation)

Droit administratif - Appels - Norme de contrôle - Commission mixte de révision de l’évaluation foncière - Compétence - Appel de l’évaluation foncière d’un centre commercial - L’évaluateur municipal a demandé l’augmentation de l’évaluation du centre sur le fondement d’une catégorisation différente du centre - Argument de l’évaluateur accepté en partie par la Commission - Augmentation de l’évaluation d’environ 9,5 millions de dollars - Conclusion des juridictions inférieures que l’évaluateur de la Ville ne peut pas valablement introduire de demande reconventionnelle et demander une augmentation de l’évaluation à ce stade - Une disposition législative accordant un droit d’appel réfute-t-elle la présomption d’application de la norme de la décision raisonnable lorsqu’un tribunal administratif interprète sa loi constitutive ou une loi qui y est étroitement liée? - Lorsqu’il s’agit de déterminer si l’intention du législateur réfute cette présomption, de quelle manière faut-il examiner la disposition législative conférant un droit d’appel et d’autres considérations? - La Commission de révision a-t-elle compétence pour décider que les principes de justice et d’équité lui permettent d’augmenter une évaluation foncière à la demande d’une municipalité? - *Municipal Government Act*, R.S.A. 2000, c. M-26.

Le centre commercial intimé a fait l’objet d’une évaluation foncière de 31 328 500 \$. Il a contesté l’évaluation à la Commission de révision de l’évaluation foncière de la ville d’Edmonton (« Commission de révision »). Un nouvel évaluateur municipal a pris le dossier en main et il s’est dit en désaccord avec la catégorisation du centre et a demandé à la Commission de révision une augmentation de l’évaluation.

La Commission de révision a accepté en partie l’argument de l’évaluateur et a augmenté l’évaluation à 40 795 500 \$. Le centre commercial a demandé l’autorisation d’appeler de cette décision et sa demande a été accueillie. La Cour du Banc de la Reine a fait droit à l’appel et a renvoyé l’affaire à la Commission de révision. La Cour d’appel a rejeté l’appel.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :  
[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)  
(613) 995-4330